



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: General
26 July 2011
Russian
Original: English/Russian

Конференция Сторон
Семнадцатая сессия
Дурбан, 28 ноября – 9 декабря 2011 года

Пункт X предварительной повестки дня

**Предложение Российской Федерации о внесении
поправки в пункт 2 f) статьи 4 Конвенции**

Записка секретариата

1. Пункт 1 статьи 15 Конвенции предусматривает: "Любая Сторона может предлагать поправки к Конвенции". Пункт 2 статьи 15 Конвенции гласит: что "Поправки к Конвенции принимаются на очередной сессии Конференции Сторон. Секретариат сообщает Сторонам текст любой предлагаемой поправки к Конвенции не менее чем за шесть месяцев до начала заседания, на котором она предлагается для принятия. Секретариат сообщает также текст предлагаемых поправок Сторонам, подписавшим Конвенцию, и, для информации, Депозитарию". В соответствии с этими положениями Российская Федерация в письме от 24 мая 2011 года препроводила в секретариат текст предложения о внесении поправки в пункт 2 f) статьи 4 Конвенции.
2. Во исполнение пункта 2 статьи 15 Конвенции секретариат препроводил это предложение Сторонам и сигнатариям Конвенции в вербальной ноте от 3 июня 2011 года и, для информации, Депозитарию в письме от 22 июня 2011 года.
3. Сообщение Российской Федерации вместе с текстом предлагаемой поправки прилагается к настоящей записке.

Письмо Российской Федерации от 24 мая 2011 года на имя Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, содержащее предложение о внесении поправки в пункт 2 f) статьи 4 Конвенции

Настоящим письмом Российская Федерация официально представляет предложение о внесении поправки к подпункту f) пункта 2 статьи 4 РКИКООН с проектом решения Конференции Сторон в соответствии с пунктом 1 статьи 15 РКИКООН.

Российская Федерация просит Секретариат в соответствии пунктом 2 статьи 15 РКИКООН довести предлагаемую поправку до Сторон РКИКООН, а также подготовить в установленном порядке рассмотрение поправки на семнадцатой сессии Конференции Сторон РКИКООН в г. Дурбан (ЮАР, 28 ноября – 9 декабря 2011 г.).

(подпись)

А.В. Фролов
Руководитель Росгидромета,
Национальный координатор по РКИКООН
и Киотскому протоколу

Предложение Российской Федерации о внесении поправки к подпункту f) пункта 2 Статьи 4 Рамочной конвенции об изменении климата

В ходе разработки проекта Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, впоследствии официально принятого в 1992 году, в качестве неотъемлемой части Конвенции были сформированы приложения I и II к Конвенции.

В приложение I к Конвенции были включены страны, относящиеся к категории развитых стран, и страны с переходной экономикой. В приложение II к Конвенции – только страны, относящиеся к категории развитых стран. Основу этих приложений в 1992 году составили страны – члены Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

Формирование приложений I и II к Конвенции было направлено на то, чтобы отразить принцип "общей, но дифференцированной ответственности" и учесть особенности и потенциал соответствующих Сторон для целей выполнения ими своих обязательств по Конвенции.

Конвенция предусматривает возможность внесение поправок к Конвенции, а также в ее приложения. В частности, подпунктом f) пункта 2 статьи 4 предусмотрено, что "Конференция Сторон не позднее 31 декабря 1998 года рассматривает имеющуюся информацию в целях принятия решений в отношении таких поправок к спискам в приложениях I и II, которые могут быть уместными, с согласия заинтересованной Стороны".

Принимая во внимание произошедшие со времени принятия Конвенции в 1992 году и продолжающие происходить изменения в области экономического и технологического развития, Российская Федерация считает принципиально важным четко оговорить необходимость периодического рассмотрения приложений I и II к Конвенции в свете наиболее современной научной информации, объективно отражающей динамику и уровень текущего социально-экономического развития Сторон Конвенции.

Российская Федерация предлагает внести следующую поправку к Конвенции: **подпункт f) пункта 2 статьи 4 после слов "...с согласия заинтересованной Стороны" дополнить новым предложением: "Далее рассмотрение поправок к спискам в приложениях I и II проводится с регулярной периодичностью, определяемой Конференцией Сторон, до тех пор, пока не будет достигнута цель Конвенции"**.

Периодическое рассмотрение и уточнение при необходимости списков стран в приложениях I и II будет способствовать наиболее адекватному и справедливому распределению бремени обязательств между Сторонами Конвенции для скорейшего достижения ее целей наиболее эффективным образом.

**Проект решения Конференции Сторон Рамочной
Конвенции Организации Объединенных Наций
об изменении климата .../CP.17**

Конференция Сторон

1. *постановляет* подпункт f) пункта 2 статьи 4 после слов "...с согласия заинтересованной Стороны" дополнить новым предложением: "Далее рассмотрение поправок к спискам в приложениях I и II проводится с регулярной периодичностью, определяемой Конференцией Сторон, до тех пор, пока не будет достигнута цель Конвенции".

2. *отмечает*, что вносимая поправка вступает в силу в соответствии с пунктом 4 Статьи 15 Конвенции.
